

最終更新日：2024年5月17日

グローバルプライバシーポリシー

本グローバルプライバシーポリシーは、東京都港区芝5丁目34番6号に所在する株式会社コスモスホテルマネジメント（以下「当社」といいます）が、「APARTMENT HOTEL MIMARU」「APARTMENT HOTEL MIMARU SUITES」その他の当社が運営する施設（以下「当社施設」といいます。）並びに当社が提供する会員プログラムである「MIMARU 会員プログラム」及びその他の当社が運営するサービス（これらを総称して、以下「本件サービス」といいます。なお、本件サービスには、本件サービスに関するウェブサイト（以下「当社ウェブサイト」といいます）及び本件サービスに関するお問い合わせ対応を含みます。以下同じ）に関連する個人情報の処理方法について定めるものです。当社は、適用される各国の個人情報保護法制を遵守し、以下のとおり、お客様の個人情報を処理します。

なお、お客様が居住／所在する地域の法令が、本グローバルプライバシーの内容よりも当社の個人情報の処理方法を制限している場合があります。本グローバルプライバシーポリシーとお客様が居住／所在する地域の法令が矛盾する場合は、後者が優先されるものとします。

1. 処理の対象となる個人情報のカテゴリー

当社は、以下のお客様の個人情報を処理します。

- ・**登録情報**（お客様の氏名・ユーザー名、電子メールアドレス、パスワード、生年月日、年齢、性別、国籍、居住国、住所、電話番号、職業、旅券番号、入国年月日）
- ・**宿泊及び購入に関する情報**（お客様の当社施設の予約・利用に関する情報、当社施設において提供している商品・サービスの購入・利用に関する情報、お支払いに関する情報、MIMARU 会員プログラムに係るポイントの履歴、お客様が映り込んだ防犯カメラ映像、お客様から受信した電話の録音、その他当社が本件サービスに関して取得した個人情報（適用される法令上、必要な場合には、当社は、お客様に別途通知した上で取得します））
- ・**お客様のアンケートの回答**（お客様の趣味趣向、訪日回数、旅行の目的その他当社がお客様に対して実施したアンケートに関して取得した個人情報）
- ・**当社ウェブサイトアクセスされたお客様のクッキーその他のオンライン識別子**（本件サービスを使用されたお客様のアクセストークン、リフレッシュトークン、当社ウェブサイトアクセスされたお客様のIPアドレス、プロバイダ情報、使用端末情報及び使用ウ

ウェブブラウザ情報、ユーザー行動（サイトの訪問時間・閲覧時間・頻度・遷移・流入元・サイト内のクリック、サイト内のページスクロール）並びに属性（年齢、性別、インタレスト カテゴリ、アフィニティ カテゴリ、購買意向の強いセグメント等。インタレスト カテゴリ、アフィニティ カテゴリ、購買意向の強いセグメントについての詳細な情報は、こちら（[ユーザー属性とインタレスト カテゴリについて - アナリティクス ヘルプ \(google.com\)](#)）をご覧ください。）

- **お問い合わせ情報**（当社にお問い合わせをされたお客様の氏名、電子メールアドレス、お問い合わせ項目、お問い合わせ内容）
- **推測情報**（お客様に関する個人情報からお客様の嗜好や関心事を推測した情報）
- **外部サービスとの連携により取得する情報**（お客様が登録している SNS その他の第三者が提供するサービスにおいてお客様が提供した情報のうち、お客様が当社への提供を認めた情報）
- 当社は、上記の情報に加え、お客様が本件サービスをご利用される際に、当社に対して任意に提供された情報を取得することがあります。

2. 収集その他の処理の目的

当社は、以下の目的のためにお客様の個人情報を処理します。

- 当社施設での宿泊・旅行、それらに付随するサービスその他のサービスの提供、運営、管理及び改善
- 当社施設及び本件サービスの予約確認等、商品・サービスの提供に関するお客様への連絡のため
- お客様に当社及び当社グループの商品又はサービスの提供（当社施設における宿泊サービスの提供を含みます。）並びに、それらについての対価の請求をするため
- お客様に当社及び当社グループの商品、運營業務、備品類等の見直し又はサービスに関する情報を提供するため
- MIMARU 会員プログラムのアカウント登録、並びにポイントプログラム、ロイヤルティプログラム、MIMARU 会員プログラムアカウント、リレーションシップマネージメントの運用管理のため
- お客様へのメールマガジン・電子メールの配信やダイレクトメール郵送等の販売促進活動、PR 活動及び当社又は他社の広告配信のため（お客様の本件サービスの利用履歴や当社ウェブサイト上でのユーザー行動等を分析し、お客様の趣味・嗜好に応じたメールマガジン・電子メールの配信、ダイレクトメール郵送、ソーシャルメディアでのマーケティングコミュニケーション、及び広告配信等を行うことを含みます）
- 当社及び当社グループの業務運営、商品及びサービス商品の改善、並びに、新たな商品及びサービスの企画、研究及び開発のため

- ・ 販売促進活動、市場調査、市場把握、市場予測のための分析をするため
- ・ 懸賞、アンケート等への応募による賞品及びサンプリング等送付のため
- ・ 当社のウェブサイト・モバイルサイトを通じて提供するサービス等を保護し、改良するため
- ・ 当社グループによる宿泊施設用不動産の売買、賃貸借、企画、開発、管理、提案、報告及び鑑定等のため
- ・ 不正の検知や防止、緊急事態やインシデントへの対応、その他スタッフ、お客様、訪問者、その他の安全とセキュリティを確保するため
- ・ 各種問い合わせ、ご意見、ご要望に対応及びお客様へのご連絡のため
- ・ アンケート調査を行うため
- ・ 本グローバルプライバシーポリシー記載の方法による第三者への提供
- ・ 個人情報保護法に従って別途お客様に対して通知又は公表等した利用目的のため
- ・ その他適用される法令上許容される目的のため

3. 処理の法的根拠等

当社は、適用される個人情報保護規制に従って、お客様の個人情報を処理します。

お客様の個人情報の提供は、制定法上の要件であること、契約上の要件であること又は、契約を締結する際に必要な要件であること等の理由により必須である場合があります。

4. 個人情報の保持期間

当社は、個人情報の適切な保存期間を決定するために、個人情報の量、性質、および機密性、個人情報の不正使用または開示による潜在的な損害のリスク、当社が個人情報を処理する目的、および他の手段でそれらの目的を達成できるかどうか、ならびに適用される法的要件を考慮します。当社が収集したお客様の個人情報が不要になった場合、当社はその個人情報を削除または匿名化するか、それが不可能な場合（例えば、個人情報がバックアップアーカイブに保存されている場合など）は、削除が可能になるまで、お客様の個人情報を安全に保管し、その後、個人情報の新たな処理が行われないようにします。

5. 個人情報の取得源

当社は、以下の取得源からお客様の個人情報を取得します。

- ・ お客様から直接提供を受け、又は、クッキーその他のオンライン識別子を自動的に取得します。
- ・ 紹介者、あっせん事業者、提携先等お客様から正当な権限を授けられた事業者から取得することがあります。

- ・ お客様が利用する SNS 等の外部サービスの ID を連携することにより、当該外部サービスを提供する事業者からお客様の個人情報を取得することがあります。
- ・ 当社ウェブサイトへアクセスされたお客様の分析及び属性情報については、Google LLC 等の当社ウェブサイト利用状況分析サービス提供者から間接的に取得します。
- ・ 当社は、お客様に関する個人情報からお客様の嗜好や関心事を推測することがあります。

6. 個人情報の共有及び開示

当社は、上記の個人情報の処理の目的を果たすため、お客様の個人情報を、以下の場合、及び、お客様の同意を得た場合その他の適用ある各国の個人情報保護法制上許容される場合に第三者に共有又は開示します。

○処理者（サービスプロバイダー）への共有

- ・ 株式会社サンケイビルマネジメント等の当社施設の宿泊サービスの提供に関する外部委託会社
- ・ Google LLC 等の当社ウェブサイト利用状況分析サービス提供者
- ・ Google LLC、Salesforce.Inc.等のクラウドサービス事業者
- ・ その他の当社委託先

○法令遵守等

お客様の居住国内若しくは居住国外の法律並びに／又は公的機関及び政府当局からの要請により、当社はおお客様の個人情報をこれらの機関及び当局に対し開示することが必要となる場合があります。また、当社は、法律の執行又はその他の公的に重要な問題への対処のために、開示が必要又は適切である場合、お客様の個人情報を開示することがあります。当社は、当社の権利を保護し、利用可能な救済を追求し、当社の利用規約を執行し、詐欺行為を調査し又は当社の運営若しくはお客様を保護するために、開示が合理的に必要な場合にも、お客様の個人情報を開示することがあります。

○その他

その他、当社は、以下の場合に、お客様の個人情報を第三者と共有することがあります。

- ・ 企業の売却、合併、買収、再編その他の資産の全部又は一部の移転（破産手続きの一部を含む。）に伴って個人情報が共有される場合
- ・ 当社又は第三者の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、お客様の同意を得ることが困難である場合

- ・お客様の同意がある場合
- ・その他適用される法令上許容される場合

7. 海外への個人情報の移転

上記の共有及び開示の結果、お客様の個人情報が以下の国に移転される場合があります。

アメリカ合衆国、カナダ、アルゼンチン、アンティグア・バーブーダ、ウルグアイ、エクアドル、エルサルバドル、ガイアナ、キューバ、グアテマラ、グレナダ、コスタリカ、コロンビア、ジャマイカ、スリナム、セントビンセントおよびグレナディーン諸島、セントクリストファー・ネイビス、セントルシア、チリ、ドミニカ国、ドミニカ共和国、トリニダード・トバゴ、ニカラグア、ハイチ、パナマ、バハマ、パラグアイ、バルバドス、ブラジル、ベネズエラ、ベリーズ、ペルー、ボリビア、ホンジュラス、メキシコ

かかる場合には、当社は、各国の個人情報保護規制で要求される適切な保護措置を実施します。

8. 安全管理措置

当社は、お客様の個人情報の漏えい、滅失又はき損の防止等、その管理のために、必要かつ適切な措置を講じます。また、当社は、外国において個人情報を取り扱う場合、当該外国の個人情報の保護に関する制度等外的環境を把握した上で、個人データの安全管理のために必要かつ適切な措置を講じます。

また、当社は、個人情報の取扱業務の一部を委託先企業に委託する場合、個人情報を適正に取り扱っていると認められる委託先を選定し、委託契約等において、個人情報の管理、秘密保持、再提供の禁止等、お客さまの個人情報の漏洩がないよう必要な事項を取り決めるとともに、適切な管理を実施させ、適切な監督を行います。

9. クッキー及び類似技術

お客様が当社ウェブサイトへアクセスされた場合で、かつ、お客様がクッキー等（Flash クッキー、ウェブビーコンといったトラッキング技術、その他の技術を含み、以下「クッキー等」といいます。）を有効にしている場合、当社は、自動的に、お客様が利用した PC、携帯電話端末、タブレットその他の情報通信端末に関する情報を取得することがあります。当社がこれらの情報を取得する場合、当社は、これらの情報を個人情報として取り扱います。クッキー等の利用をご希望されない場合、ウェブブラウザの設定を変更することにより、無効化することができます。詳細は[こちら](#)をご参照ください。

○分析クッキーについて

当社は、お客様の当社ウェブサイトの利用に関するデータを長期的に収集する第三者と協力することがあります。例えば、分析やマーケティングを目的として、Google アナリティクスを使用する場合があります。

Google アナリティクスでは、クッキー等などを利用してお客様の情報を収集します。お客様が当社ウェブサイトをご利用になる際に、Google アナリティクスがどのように情報を収集し、使用するかについては、こちら (www.google.com/policies/privacy/partners) をご覧ください。

Google アナリティクスの使用の中止を希望されるお客様は、こちら (tools.google.com/dlpage/gaoptout) にアクセスしてください。

10. 第三者のウェブサイト等へのリンク等

本件サービスは、第三者のウェブサイト又はアプリへのリンクをお客様に提供する場合があります。当社は、当該ウェブサイト又はアプリがどのように個人情報を取り扱うのかを管理しておらず、当該ウェブサイト又はアプリは、本グローバルプライバシーポリシーの対象外です。お客様は、ご利用になる他のウェブサイトやアプリのプライバシーポリシーを確認し、当該ウェブサイト又はアプリがどのように個人情報を取り扱うのかを知る必要があります。

11. お客様の権利

当社は、お客様に適用される個人情報保護規制において、お客様が有する権利を尊重します。お客様は、日本の個人情報の保護に関する法律に基づき、当社が定める手続に従い、個人情報の開示、内容の訂正・追加・削除、利用の停止・消去・第三者提供の停止、第三者提供の記録の開示を求めることができます。これに加えて、適用される各国の個人情報保護規制によりお客様に権利が付与される場合があります。お客様は、権利を行使される場合は、「お問い合わせ項目」として、下記①～⑤を記載の上、本グローバルプライバシーポリシーの第13条（連絡先）記載の連絡先宛にお問い合わせください。

【お問い合わせ項目】

- ① メールアドレス
- ② お名前
- ③ ご住所

④ お電話番号

⑤ お問い合わせ内容：(※以下の該当する項目をお伝えください)

- ・ メールマガジン・電子メールの配信及びダイレクトメールの郵送の中止
- ・ 当社が保有するお客さま情報の訂正（変更・追加を含む）を希望する
- ・ 当社が保有するお客さま情報の利用目的通知を希望する
- ・ 当社が保有するお客さま情報の削除を希望する
- ・ その他詳細

12. 子どもの個人情報

当社は、子どもの個人情報について、適用される法令に従って必要な措置を講じます。

13. 連絡先

当社の個人情報の処理及び本グローバルプライバシーポリシーに関するご質問、苦情、その他のお問い合わせについては、以下に記載する相談窓口にご連絡ください。

株式会社コスモスホテルマネジメント

個人情報開示・苦情・相談窓口

E-mail：info@chm.cigr.co.jp

当社の住所及び代表者の氏名については、[会社概要](#)をご参照ください。なお、お問い合わせの内容によっては、当社が別途定めるご本人確認のための手順をお願いする場合がありますので、あらかじめご了承ください。

14. SSL 通信について

当社のウェブサイトにてお客さまとインターネットを通じて行われる個人情報の送受信はSSL（Secure Sockets Layer）による暗号化通信を採用しており、SSLに対応していないブラウザをご利用の場合は、SSL セキュアページへのアクセスや情報の入力ができない場合があります。

15. 本グローバルプライバシーポリシーの変更

当社は、本グローバルプライバシーポリシーを変更する場合には、当社ウェブサイトへの掲載、お客様への電子メールの配信又はその他当社が適当であると判断する方法（適用される法令により必要とされる方法がある場合にはそれに従います。）にて通知することにより、本グローバルプライバシーポリシーの全部又は一部を変更又は追加することができるもの

とします。その他適用される個人情報保護規制において必要な手続きがある場合には、当該手続きを講じます。

お客様は、定期的にこのページを訪問し、更新を確認されることをお勧めします。本グローバルプライバシーポリシーが最後にいつ更新されたかは、「最終更新日」を確認することで知ることができます。

Last updated: 5 . 17 , 2024

Global Privacy Policy

This Global Privacy Policy provides for the methods of processing personal information of customers (“**customers**” or “**you**”) in connection with the “APARTMENT HOTEL MIMARU,” “APARTMENT HOTEL MIMARU SUITES,” and other facilities (the “**Facilities**”) operated by COSMOS HOTEL MANAGEMENT Co., Ltd. (the “**Company**” or “**we**”) located at 5-34-6 Shiba, Minato-ku, Tokyo, as well as the methods of processing personal information of customers of “MIMARU Membership Program,” the membership program provided by the Company and any other services operated by the Company (collectively with the Facilities, the “**Services**”; including the website related to the Services (the “**Website**”) and any responses to inquiries regarding the Services; the same applies below). The Company will comply with the applicable personal information protection regulations of each country and process your personal information as follows.

The laws and regulations in the area in which you reside or are located may place more restrictions on the Company’s methods of processing personal information than is provided for in this Global Privacy Policy. If this Global Privacy Policy conflicts with the laws and regulations in the area in which you reside or are located, such laws and regulations will prevail.

1. Categories of personal information we collect subject to processing

The Company collects and processes the following personal information about its customers.

- **Registration information** (customers’ names, user names, e-mail addresses, passwords, dates of birth, ages, genders, nationalities, countries of residence, addresses, telephone numbers, occupations, passport numbers, dates of entry into Japan)
- **Information regarding accommodation and purchases** (information regarding customers’ reservations and use of the Facilities, information regarding purchases and use of the products and services provided in the Facilities, payment information, usage history of points for MIMARU Membership Program, security camera images on which any customers are recorded, recorded telephone calls from customers, and other personal information collected by the Company in connection with the Services (if required by applicable laws and regulations, the Company shall obtain such personal information after separately notifying the customers))
- **Answers to customer questionnaires** (customer’s preferences and interests, number of visits to Japan, purpose of travels, and other personal information obtained in connection with the questionnaires the Company conducts with customers)
- **Cookies and other online identifiers** (access tokens and refresh tokens of customers who use the Services, IP addresses, provider information, terminal information, and

web browser information of customers who access the Website, user activities (the time of visit, browsing time, frequency, transitions, and referrers of websites, and clicks or page scrolls within websites), and attribute information of customers who have accessed the Website (such as, age, gender, interest categories, affinity categories, and in-market segments). For more information about interest categories, affinity categories, and in-market segments, visit [About Demographics and Interests - Analytics Help \(google.com\)](#)

- **Contact information** (First and last names, email addresses, inquiry items, and inquiry details of customers who have contacted the Company)
- **Inferred information** (information about customer preferences and interests inferred based on customer's personal information)
- **Information obtained through cooperation with external services** (information which customers have approved to share with the Company from among the information customers have provided through their registered social media accounts or other services provided by third parties)
- We may also collect any other information you voluntarily provide to us while using the Services.

2. Purpose of collection/processing

The Company may process personal information of customers for the following purposes:

- to provide, operate, manage, and improve accommodation and travelling services in the Facilities, services incidental thereto, and other services;
- to contact customers in connection with the provision of products or services, including reservation confirmation for the Facilities and the Services;
- to provide customers with, and invoice customers for any charges for, the products or services of the Company and the Company's group (including provision of the accommodation services in the Facilities);
- to provide information regarding the products, business operations, reworkings of equipment, or services of the Company and the Company's group to customers;
- to register accounts for MIMARU Membership Program, operate and manage the point program, loyalty program, and MIMARU Membership Program accounts, and conduct relationship management;
- to conduct promotional activities and PR activities such as sending e-newsletters, emails or postal mail to customers, and to distribute advertisements of the Company or any other companies (including analyzing customers' usage history of the Services or user activities on the Website, etc. and sending e-newsletters and emails according to the customers' preferences and interests, postal mail, and marketing communications on social media, and distributing advertisements, etc.);
- to operate the businesses of the Company and the Company's group, to improve products and service products, and to plan, research, and develop new products and services;
- to analyse data for promotional activities, market research, market understanding, and market forecasts;

- to send prizes and samples, etc. to participants of prize contests, questionnaires, or the like;
- to protect and improve the services, etc. provided through the Website or mobile websites of the Company;
- for the Company's group carrying out sale and purchase, leasing, planning, development, management, proposal, report, and appraisal, etc. of real estate for accommodation facilities;
- to detect and prevent misconduct, to respond to emergencies and incidents, and otherwise to ensure the safety and security of staff, customers, visitors, and other persons;
- to respond to various inquiries, opinions, and requests and to communicate with customers;
- to conduct questionnaire surveys;
- to provide the personal information to third parties by the method stated in this Global Privacy Policy;
- for purpose of use separately notified or announced to you in accordance with the Act on the Protection of Personal Information; and
- for other purposes permitted under applicable laws and regulations.

3. Legal basis, etc. for processing

The Company processes your personal information in accordance with applicable privacy laws and regulations.

The provision of your personal information may be mandatory for reasons such as being a statutory or contractual requirement, or being a necessary requirement for entering into a contract.

4. Retention period for personal information

In order to decide the appropriate retention period for personal information, the Company considers the following: the volume, nature, and confidentiality of the personal information; the potential risk of damage caused by unauthorized use or disclosure of the personal information; the purposes for which the Company processes the personal information, and whether the Company can achieve those purposes by other means; and applicable legal requirements. If any personal information collected by the Company becomes no longer necessary, the Company will delete or anonymize the personal information, or if such measures are impracticable (for example, if the personal information has been stored in back-up archives), the Company will retain the personal information safely until its deletion becomes practicable and ensure that any new processing will not be conducted with respect to your personal information.

5. Sources of personal information

The Company obtains your personal information from the following sources.

- The Company receives personal information directly from you or automatically obtains terminal online identifiers such as cookies.
- The Company may obtain the personal information from business operators duly authorized by customers, such as agents, agencies, or affiliated companies.
- The Company may obtain your personal information from business operators who provide external services, by linking IDs for such external services such as social media accounts used by customers.
- The Company indirectly collects analytics and attribution information of customers who have accessed to the Website from our website traffic analysis service providers, such as Google LLC.
- The Company may infer your preferences and interests based on your personal information.

6. Sharing and disclosure of personal information

The Company shares with or discloses customer's personal information to the following third parties in order to fulfil the purpose of processing personal information as set out above if (a) any of the following cases applies, (b) the Company obtains the consent to do so from customers, or (c) it is permitted by applicable personal information protection regulations of each country.

○ Sharing with processors (service providers)

- Outsourcing companies related to the provision of the accommodation services of the Facilities, such as Sankei Building Management Co., Ltd.
- Website traffic analysis service providers such as Google LLC
- Cloud service providers such as Google LLC and Salesforce, Inc.
- Other contractors of the Company

○ Legal compliance, etc.

In some instances, the Company may be required to disclose your personal information to public and governmental authorities within or outside your country of residence in accordance with laws and/or requests from such authorities. The Company will also disclose your personal information if the disclosure is necessary or appropriate due to the purposes of law enforcement or handling other issues of public importance. The Company will also disclose your personal information if the disclosure is reasonably necessary to protect the Company's rights, to pursue available remedies, to enforce the Company's terms of use, to investigate fraud, or to protect the Company's operations or customers.

○ Other

In addition, we may also share personal information of customers with other parties, including the following cases:

- as part of a corporate sale, merger, acquisition, reorganization, or other transfer of all or part of our assets, including as part of a bankruptcy proceeding;

- cases in which there is a need to protect a human life, body, or assets, and when it is difficult to obtain the your consent;
- with your consent; and
- other cases permitted under applicable laws and regulations.

7. Overseas transfer of personal information

As a result of the above sharing and disclosure, your personal information may be transferred to the following countries:

United States of America, Canada, Argentina, Antigua and Barbuda, Uruguay, Ecuador, El Salvador, Guyana, Cuba, Guatemala, Grenada, Costa Rica, Colombia, Jamaica, Suriname, Saint Vincent and the Grenadines, Saint Christopher and Nevis, Saint Lucia, Chile, Commonwealth of Dominica, Dominican Republic, Trinidad and Tobago, Nicaragua, Haiti, Panama, Bahamas, Paraguay, Barbados, Brazil, Venezuela, Belize, Peru, Bolivia, Honduras, Mexico

In such cases, the Company will take proper protection measures required by the personal information protection regulations of each country.

8. Safety management measures

For management of customers' personal information in order to prevent the unauthorized disclosure, loss, or damage thereof, the Company takes the necessary and appropriate management measures. In addition, if the Company handles personal information in a foreign country, the Company will take necessary and appropriate measures for the safe management of personal data after ascertaining the external environment such as systems regarding the protection of personal information in such foreign country.

In addition, if any part of the handling of personal information is delegated to a contractor, the Company will select a contractor who is acknowledged to have handled personal information appropriately and will make arrangements in service agreements, etc. with the contractor regarding the necessary matters to prevent the divulgence of your personal information, such as on the management of personal information, confidentiality, and the prohibition of reprovision. The Company will cause such contractor to manage the personal information appropriately and will conduct appropriate supervision of the contractor.

9. Cookies and similar technologies

When a customer accesses the Website and such customer enables cookies, etc. (including tracking technologies such as flash cookies and web beacons, and other technologies; “**Cookies, etc.**”), the Company may automatically acquire information about the PC, mobile phone, tablet, or other information regarding the communication devices used by the customer etc. If the Company acquires such information, the Company will handle the information as personal information. If you do not wish to use Cookies, etc., you may disable them by changing your web browser settings. Please refer [here](#) for details.

○ **Analytics cookies**

We may work with third parties that collect data about your use of the Website over time. For example, the system may use Google Analytics for analytics and marketing purposes. In Google Analytics, user information will be collected by using Cookies, etc. For more information about how Google Analytics collects and uses data when you use the Website, visit www.google.com/policies/privacy/partners, and to opt out of Google Analytics, visit tools.google.com/dlpage/gaoptout.

10. Links, etc. to third-party websites or the like

The Services may provide links to third-party websites or apps. We do not control the privacy practices of those websites or apps, and they are not covered by this Global Privacy Policy. You should review the privacy policies of other websites or apps that you use to learn about their data practices.

11. Rights of customers

The Company will respect the legal rights you hold regarding personal information protection regulations applicable to you. Customers may require disclosure of personal information, correction, addition, and elimination of content, suspension and erasure of usage, suspension of provision to third parties, and disclosure of records of provision to third parties in accordance with the procedures prescribed by the Company, pursuant to Japanese laws regarding protection of personal information. In addition, legal rights related to personal information laws will be applied to customers by the applicable personal information protection regulations of each country. If you wish to exercise your rights, please make an inquiry by sending an email stating the following inquiry matters (1) through (5) to the contact email address stated in Article 13 (Contact details) of this Global Privacy Policy.

[Inquiry matters]

- (1) E-mail address
- (2) Name
- (3) Address
- (4) Telephone number
- (5) Details of inquiry (*Please state any applicable items)
 - Request for cancelling a subscription of e-newsletters, email and postal mail
 - Request for a correction of customer information held by the Company (including a change or addition thereto)
 - Request for a notification of purpose of use of customer information held by the Company
 - Request for the elimination of customer information held by the Company
 - Other details

12. Children's personal information

The Company will take the necessary measures for children’s personal information in accordance with applicable laws and regulations.

13. Contact details

For questions, complaints, and other inquiries regarding the processing of personal information by the Company and this Global Privacy Policy, please contact the inquiry desk stated below:

COSMOS HOTEL MANAGEMENT Co., Ltd.

Inquiry desk for personal information disclosure, complaints, and consultations

E-mail: info@chm.cigr.co.jp

Please refer to the [corporate overview](#) for the address and the name of the representative of the Company. Please also note in advance that depending on the details of your inquiry, the Company may ask you to comply with the identification procedure separately designated by the Company.

14. SSL communication

The Company adopts SSL (Secure Sockets Layer) encrypted communication for personal information exchanges with customers carried out through the Internet on the Website. If you use a browser that does not support SSL, you may not be able to access to an SSL secure page or enter your information.

15. Changes to the Global Privacy Policy

The Company may, in making changes to the Global Privacy Policy, change or add all or part of the Global Privacy Policy by publishing such change or addition on the Website, sending an e-mail thereof to customers, or giving notice by any other method that the Company deems appropriate (subject to applicable laws and regulations, if any). If there are any necessary procedures in personal information protection regulations that will be applied, such procedures will be taken.

We encourage you to visit this page periodically to learn of any updates. You can see when the Global Privacy Policy was last updated by checking the “last updated” date.

最終更新日:2024 年 5 月 17 日

全球隱私權政策

本全球隱私政策是規定由位於東京都港區芝 5 丁目 34 番 6 號的 COSMOS HOTEL MANAGEMENT Co., Ltd. (下稱「本公司」) 對處理與「APARTMENT HOTEL MIMARU」、「APARTMENT HOTEL MIMARU SUITES」及其他由本公司所營運的設施(下稱「本公司設施」)、以及本公司所提供的會員方案「MIMARU 會員方案」及其他本公司所營運的服務(以下統稱為「本服務」。本服務包括與本服務相關的網站(下稱「本公司網站」)以及回應與本服務相關的諮詢。下同)相關個人資料之方法的政策。本公司將遵守適用於各國的個人資料保護法制,並依照以下所述的方式處理您的個人資料:

另外,您居住或所在地區的法令規範可能會限制本公司依照本全球隱私政策處理您個人資料。如果本全球隱私政策與您居住或所在地區的法律規範發生衝突,則應以後者為優先。

1. 處理之個人資料之類別

本公司將處理您的下列個人資料:

- **登錄資訊**(您的姓名、使用者名稱、電子郵件地址、密碼、出生年月日、年齡、性別、國籍、居住國家、住址、電話、職業、護照號碼、入境日本之日期)。
- **與住宿及訂購相關的資訊**(與您的預約及使用本公司設施有關的資訊、與購買、使用由本公司設施所提供之產品及服務有關的資訊、與付款有關的資訊、與[MIMARU 會員方案]有關的集點紀錄、防盜攝像機所錄下的您的影像、您所撥打電話的錄音、以及其他與本服務有關而取得的個人情報(依法令規定,若有需要,本公司將會在通知您之後向您取得需要的情報)。
- **您對於問卷調查的回覆**(您的興趣愛好、訪日次數、旅遊目的及其他本公司對您實施問卷調查而取得的個人資料)。
- **您訪問本公司網站的 Cookies 以及其他的網路識別碼**(使用本服務之際您的存取通行證(access token)、更新用通行證(refresh token)、您訪問本公司網站的 IP 位址、網際網路服務供應商資料、您使用的終端設備和瀏覽器資料、使用者行為(訪問網站的時間、瀏覽時間、頻率、移動、外部連結網站、網站內的點擊狀況、網站內頁面滾動的情形)以及屬性(年齡、性別、喜好類別、與喜好相似之類別和所屬之客層等。有關喜好類別、與喜好相似之類別和所屬客層的詳細資料,請移

至以下網站：[關於客層和興趣 - 根據年齡、性別和興趣類別分析使用者 \(google.com\)](#)。)

- **聯繫資訊**（與本公司聯繫的顧客姓名、電子郵件地址、詢問項目、詢問內容）
- **推測資訊**（從您個人資料所推測出，與您的嗜好及可能感興趣的事項有關的資訊）
- **透過與外部服務的合作而取得的資訊**（在您提供給您所註冊的社交軟體及其他由第三方提供的服務的資料中，您同意與本公司共享的資料）
- 除上述資料外，本公司可以蒐集您於使用本服務時自願對本公司提供的資訊。

2. 蒐集與處理之目的

本公司將基於以下目的處理您的個人資料：

- 為提供、經營、管理及改善本公司設施的住宿、旅行、及附隨於此之服務及其他服務；
- 為就與商品、服務之提供有關的事項與您進行之聯絡，例如確認您對本公司設施及本服務所為之預約；
- 為提供您本公司及本公司集團的商品或服務（包括在本公司設施提供住宿服務），以及請求該商品或服務的對價時；
- 為向您提供與本公司及本公司集團商品、營運業務、備品類之變更有關、或與本服務之變更有關之資訊
- 為了 MIMARU 會員方案帳戶之登錄、集點方案、忠實客戶方案、MIMARU 會員方案帳戶與客戶關係之管理運用；
- 為向您發送電子報、以寄送電子郵件或廣告郵件（DM）等方式為促銷活動、PR 活動以及為本公司或其他公司發送廣告（包括就您使用本服務的紀錄和您在本公司網站上的行為等進行分析後，基於該分析根據您的興趣及嗜好發送電子報、電子郵件或廣告郵件、在社交媒體上傳達與行銷有關的訊息、以及發送廣告等）；
- 為改善本公司及本公司集團的業務經營、商品及服務，並進行新商品及服務的企畫、研究及開發；
- 為促銷活動、市場調查、提高對市場的理解、市場預測而進行資料分析；
- 為對參加抽獎、問卷調查等的參與者發送獎品及試用品等；
- 為保護、改善透過本公司電腦版網站、手機版（行動版）網頁所提供的服務等；
- 為供本公司集團用於住宿設施使用之不動產的買賣、租賃、企畫、開發、管理、提案，報告以及鑑定等；
- 為監測和防止不正當行為、應對緊急及意外事件、以及其他為確保員工、住客、

訪客和其他人員的安全之用；

- 為應對各種諮詢、意見、要求，並與客戶方聯繫；
- 為進行問卷調查；
- 以本全球隱私權政策所述的方式向第三方提供個人資料；
- 根據個人資料保護法另行通知您或為公告之使用目的；
- 其他依法令規定所允許之目的；

3. 處理的法律依據等

本公司將根據所適用的個人資料保護法規來處理您的個人資料。

根據法令規定或契約之要求、或為了簽訂契約所必要之條件，可能有必要請您提供個人資料。

4. 個人資料的保存期間

在決定合適的個人資料保存期間時，本公司會考慮以下事項：個人資料的數量、性質及機密性、因未經授權的使用或揭露造成損害的潛在風險、本公司處理個人資料的目的以及本公司是否能透過其他方式實現這些目的、以及任何適用的法律要求。如果本公司不再需要自您所蒐集的個人資料，本公司將予以刪除或匿名化處理；若無法如此處理時（例如當您的個人資料是以備份存檔的形式儲存等情形），本公司會將安全地保管您的個人資料，直到可將其刪除為止，在此期間本公司亦會確保不再對您的個人資料進行其他處理。

5. 個人資料的來源

本公司會從以下來源獲取您的個人資料：

- 由您所直接提供的個人資料、或 Cookies 等其他自動獲取您終端設備的網路識別碼；
- 本公司可能從獲得您合法正當授權的事業營運者（例如介紹人、人力仲介、合作廠商等）取得您的個人資料；
- 本公司可能會透過連接例如您社交軟體帳號等外部服務的 ID，從提供該外部服務的事業營運者處取得您的個人資料；
- 從 Google LLC 等對本公司網站的利用狀況提供分析服務的廠商處間接取得的關於訪問本網站之客戶的分析及屬性資料；

- 本公司可能會根據您的個人資料來推測您的偏好或興趣。

6. 個人資料的共享與揭露

為實現前揭目的，本公司將在下列各項規定所列情況，或在取得您同意之情況等其他應適用之各國的個人資料保護法令所允許之情況下，將您的個人資料與下述第三方共享或揭露與該第三方：

◦ 與處理者（服務供應商）共享

- 例如 Sankei Building Management Co., Ltd.等接受本公司設施的住宿服務提供之外部委託公司
- Google LLC 等提供本公司網站利用狀況之分析服務的廠商
- Google LLC、Salesforce.Inc.等提供雲端服務的廠商
- 其他本公司所委託的廠商

◦ 法遵事項等

根據您所在國家或該國以外的法律和/或公家機關和政府機構的要求，本公司可能必須向這些機關或機構揭露您的個人資料。若在法律的執行或在處理其他具有重大公共意義的問題上有必要或適當時，本公司可能會揭露您的個人資料。此外，為了保護本公司的權利、尋求可能的救濟、執行本公司的使用條款、調查詐騙行為、保護您或本公司的營運，本公司在可能會在揭露係屬合理必要的情況下，揭露您的個人資料。

◦ 其他

此外，本公司可能會在以下的情況與第三方共享您的個人資料：

- 伴隨企業的出售、合併、收購、重組或其他全部或部分資產的轉移（包含破產程序的一部分）共享個人資料的情況；
- 為保護本公司或第三者的生命、身體或財產而有必要，且難以取得您的同意時；
- 在您同意的情況下；
- 其他所適用的法律允許的情況。

7. 個人資料之國際傳輸

作為上述共享與揭露的結果，您的個人資料可能會傳輸到以下國家：

美國、加拿大、阿根廷、安地卡及巴布達、烏拉圭、厄瓜多、薩爾瓦多、圭亞那、古巴、瓜地馬拉、格瑞納達、哥斯大黎加、哥倫比亞、牙買加、蘇利南、聖文森及格瑞納丁、聖克里斯多福及尼維斯、聖露西亞、智利、多米尼克、多明尼加共和國、千里達及托巴哥、尼加拉瓜、海地、巴拿馬、巴哈馬、巴拉圭、巴貝多、巴西、委內瑞拉、貝里斯、秘魯、玻利維亞、洪都拉斯、墨西哥

在此等情況下，本公司將會依照各國的個人資料保護法令的要求採取適當的保護措施。

8. 安全管理措施

為了防止洩露、丟失或毀損您的個人資料，本公司將在管理上採取必要且適當的措施。此外，本公司在國外處理個人資料時，會在掌握該國個人資料保護制度等外部環境的基礎上，為安全管理個人資料採取必要且適當的措施。

另外，本公司將個人資料處理業務的一部委託給外部廠商時，會選擇被認為能適當處理個人資料的受託人，在委任契約等中會規定例如個人資料的管理、保密、禁止再提供給第三人等防止您個人資料洩露的必要事項，同時將實施適當的管理措施以適當地監督該等受託人。

9. Cookies 及類似技術

如您訪問了本公司的網站且您的 Cookies 等（包括 Flash Cookies、網絡信標等追蹤技術和其他技術，下稱「Cookies」）的功能設定為開啟時，本公司會自動獲取與您使用的個人電腦（PC）、手機、平板電腦及其他通信終端設備相關的資料。本公司會將取得的該等資料作為個人資料處理。如果您不想使用 Cookies，您可以透過更改網路瀏覽器的設定將其關閉。詳細內容請參考[此處](#)。

◦ 關於分析 Cookies

本公司可能會與第三方合作長期蒐集關於您使用本公司網站的數據，例如以進行分析或銷售為目的使用 Google Analytics。

Google Analytics 會使用 Cookies 等蒐集您的資料。關於 Google Analytics 如何在您訪問本公司網站時蒐集和使用您資料的詳情，請參閱

www.google.com/policies/privacy/partners。http://www.google.com/policies/privacy/partners

如您希望停止使用 Google Analytics，請造訪以下網站：tools.google.com/dlpage/gaoptout。

10. 連結至第三方網站等

本服務可能提供您導向第三方網站或應用程式的超連結。本公司不控管該等網站或應用程式如何處理個人資料，且該等網站或應用程式不在本全球隱私權政策的範圍之內。您需要查看您所使用的其他網站或應用程式的隱私權政策並了解這些網站或應用程式如何處理您的個人資料。

11. 您的權利

本公司尊重您在適用於您的個人資料保護法規中所享有的權利。您可以根據日本的個人資料保護法，按照本公司制定的程序要求個人資料的揭露、內容的訂正、增加、刪除、停止利用或刪除、停止向第三方提供、揭露提供給第三方的紀錄。此外，所適用的各國個人資料保護規制可能會賦予您其他權利。如您要行使權利，請填寫下列①-⑤項的資訊作為「諮詢項目」，然後按照本全球隱私權政策第 13 條（聯繫方式）所載方式進行聯繫。

【諮詢項目】

- ① 電子郵件地址
- ② 姓名
- ③ 地址
- ④ 電話號碼
- ⑤ 諮詢內容：（※請告知對應於下列項目的內容）
 - 停止發送電子報、電子郵件或廣告郵件之寄送
 - 希望對本公司所持有您的資料進行修改（包括變更、追加）
 - 希望本公司告知您所持有資料的使用目的
 - 希望本公司刪除您的資料
 - 其他詳情

12. 兒童的個人資料

本公司會根據所適用的法律規定，對兒童的個人資料採取必要的措施。

13. 聯繫方式

與本公司對個人資料的處理或與本全球隱私權政策有關的問題、投訴或其他諮詢，請與以下的窗口聯繫。

OSMOS HOTEL MANAGEMENT Co., Ltd.

個人資料的揭露、投訴、諮詢窗口

E-mail: info@chm.cigr.co.jp

關於本公司的地址及代表人的姓名，請參照[本公司的概要](#)。此外，依照您所詢問的內容，本公司可能會根據另外制定的手續確認您為本人，敬請理解，
<https://www.cigr.co.jp/chm/index.html>

14. 關於 SSL 通信

您透過網路在本公司網站所進行的個人資料的收發採用了基於 SSL (Secure Sockets Layer) 的加密通信技術。如您使用的瀏覽器沒辦法使用 SSL 技術時，您可能無法連至 SSL 安全頁面或輸入資料。

15. 本全球隱私權政策之變更

本全球隱私權政策如經變更，本公司會透過將之發布到本公司網站、向您發送電子郵件等本公司認為適當之方法（但如所適用的法令有要求，將依該必要的方法）通知您變更或追加本全球隱私權政策的全部或部分之內容。在其他所適用的個人資料保護法令中規定有必要程序的情況下，本公司將會採取該等程序。

本公司建議您定期訪問此網頁以確認更新。您可透過查看「最終更新日」來確認本全球隱私權政策最後是於何時進行更新。